

CMR

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR)

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT SpA Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 UNTERGRUPPENBACH

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer Spedition

3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

Ort/Lieu D- Land/Pays GERMANY D-74199

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu Modugno

Land/Pays Italia

Datum/Date 19.01.2024

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DELIVERY NOTES: 4052007-4052009-4052010-4052011-4052015-4052012-4052019-4042017-4052018-4052016-4050297

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 10 1.292 pcs 11 Bruttogewicht in kg Poids brut/kg 1.100 Kg 12 Umfang in m3 Cubage m3 Several items see all paperwork in attachment 2 pallets 125*115*110 10 pallets 80*60*50 2 pallets 120*80*100 See material list in attachment Tot pallets 14

UN-Nr. Klasse Ziffer Buchstabe (ADR) Un-No. Classe Chiffre Lettre (ADR)

13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) To Mr. Simon Rumm Request- 20240117-03 20240116-10 20240110-09 20240116-09

Table with 5 columns: 19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht, Prfx de transport, Ermäßigungen, Réductions, Zeichensumme, Solde, Zuschläge, Suppléments, Nebengebühren, Frais accessoires, Sonstiges, Divers, Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer. Includes Absender L'expéditeur, Währung Monnaie, Empfänger Le Destinataire.

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X

20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres

21 Ausgefertigt In / Etablie à Modugno am / le 19.01.2024

24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le

22 Magna PT SpA I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)

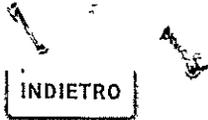
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)

Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)

Table with 4 columns: 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km. Paletten-Absender -- Expéditeur des palettes, Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes. Includes Art, Anzahl, Kein-Tausch, Tausch.

26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlant in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers Kfz Anhänger

Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT



Stampa etichetta



Richiesta

Nr:

20240110-09

Titolo:

SIRIUS EC2 - Shipment to Ubach CW02

Tipo di richiesta:

Spedizione

Ritiro

Destinatario:

Indirizzo Destinazione

Mittente

Richiedente

Giusto, Alessio

Dirigente Richiedente

Spezzacatena, Franco

Richiedente 2nd

Savino, Sonia

Richiedente 3rd

Laurentaci, Simone

Destinatario

Azienda:

Magna PT B.V & Co. KG

Referente:

Simon Rumm

Telefono:

+49 7131 644 5425

E-mail:

simon.rumm@magna.com

Indirizzo:

Hermann-Hagenmeyer-
Straße 1
Untergruppenbach,
Germania - 74199 -
Germany

Extra UE:

Project:

8F-eDCT

Materiali

Codice Materiale	Descrizione	Supp. Impacc.	Qty	N.colli	Peso	Dimensioni	Imballo	Valore
Come da allegato	Come da allegato	Materiale da imballare	1	1	tbd	tbd	A discrezione	
Free Delivery / SAP order		Scarto	Incoming / n. verbale		Progetto		Cod. Sap	
✓ Come da allegato								
Ubicazione		Mov. uscita merci	Altro / Note					
/								

Rows per page:

30

1-1 of 1



Spedizione

Tempi di consegna:

3 giorni

Data di consegna:

2024-01-15 00:00:00

Nr Tracking / Bolla:



MAGNA PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Delivery no. / Date: 4052011 / 19.01.2024
Purch. ord. no.: 4120032075
Purch. ord. Date: 03.01.2024
Supplier's no.: 0091001893
Order no. / Date: 1027846 / 05.01.2024
Customer no.: 8000
Consignee: 8000
Packager Int. Cons.:
Person in charge: 04 Muster Mat. Kunde
Tel. no. / Fax: Bruno Maria Giovanna

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 5,594 G Net weight 5,594 G

372578

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0151043 SPOOL RS-COOL Customer article number: M0151043	1 PC	5,594 G

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: DDP Heilbronn

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

1

WASTE FOR V PACK

19-1-24

Part number	Description	Qty	Sales order
XIM0153911	CLAMPING SLEEVE 8x12	26 <i>OK</i>	993145 <i>10520084</i>
M0143048	PAN HEAD SCREW HEXALOBULAR SOCKET SCREW	50 <i>OK</i>	1018701
M0143051	PAN HEAD SCREW HEXALOBULAR SOCKET SCREW	50 <i>OK</i>	1018701
M0143052	PAN HEAD SCREW M6x50-8.8	50 <i>OK</i>	1018701
M0143053	PAN HEAD SCREW HEXALOBULAR SOCKET SCREW	50 <i>OK</i>	1018701
<i>OK</i> M0143074	PAN HEAD SCREW HEXALOBULAR SOCKET SCREW	524 <i>NO</i>	1018701 <i>1052015</i>
M0143076	PAN HEAD SCREW HEXALOBULAR SOCKET SCREW	44 <i>OK</i>	1018701
M0143113	COLLAR SCREW M4x18-10.9	50 <i>OK</i>	1018701
M0143482	PAN HEAD SCREW HEXALOBULAR SOCKET SCREW	35 <i>OK</i>	1018701
M0143557	PAN HEAD SCREW HEXALOBULAR SOCKET SCREW	24 <i>OK</i>	1018701
<i>OK</i> M0143616	PIN Pin	50 <i>OK</i>	1018701 <i>1052009</i>
M0143824	PIN DIN EN ISO 2338-6m6x16-St	50 <i>OK</i>	1018701
M0143846	FLANGE HEAD SCREW EXTERNAL SIX-LOBE FLAN	33 <i>OK</i>	1018701
M0144926	SCREW M4x12-10.9	50 <i>OK</i>	1018701
M0144930	O-RING 6x3	25 <i>OK</i>	1018701
M0144981	SCREW M5x65-8.8	50 <i>OK</i>	1018701
M0144982	SCREW M5x25-8.8	50 <i>OK</i>	1018701
M0144984	SCREW M5x20-8.8	50 <i>OK</i>	1018701
M0160194	CARRIER PLATE	3 <i>OK</i>	1018701
M0161141	PCB Hydraulic board / Hydraulikboa	2 <i>OK</i>	1018701

M0161197	SENSING DEVICE Sensorcluster 1 (oben)	11 <i>ok</i>	1018701
M0161198	SENSING DEVICE Sensorcluster 2 (unten)	6 <i>ok</i>	1018701
M0161268	PUMP ACTUATOR eSAP	6 <i>ok</i>	1018701
M0161269	PUMP ACTUATOR eKAP	6 <i>ok</i>	1018701
M0161316	ELECTRICAL DEVICE Pump Contacting Unit	8 <i>ok</i>	1018701
M0161413	INTERMEDIATE PLATE	1 <i>ok</i>	1018701
M0147241	PIPE ASM Inner Diameter 12mm	2 <i>ok</i>	1022194
M0147252	PIPE ASM Inner Diameter 6 mm	10 <i>ok</i>	1022194
M0147287	PIPE ASM Inner Diameter 8 mm	3 <i>ok</i>	1022194
<i>del</i> M0149085	HOUSING (MACHINED) MBC 8F-eDCT P2_FWD_TH	6 <i>ok</i>	1022194 <i>1050292</i>
M0149494	SLEEVE RS-COOL	1 <i>ok</i>	1022194
M0151563	HOUSING ASM 8F_eDCT_Sirius_CH_cpl	6 <i>ok</i>	1022194
M0153009	INTERMEDIATE PLATE	1 <i>ok</i>	1022194
M0153012	LUBRICATION OIL TUBE Oelrohr AU	6 <i>ok</i>	1022194
M0153018	END PLATE	1 <i>ok</i>	1022194
M0153019	CLIP	3 <i>ok</i>	1022194
M0153020	CLIP	1 <i>ok</i>	1022194
M0153042	SPRING CLIP	2 <i>ok</i>	1022194
M0153108	SPRING CLIP	3 <i>ok</i>	1022194
M0153205	OIL SHIELD Oil shield	6 <i>ok</i>	1022194
M0153377	PARK LOCK ACTUATION Parksperrenaktuator	1 <i>ok</i>	1022194

M0153428	GUIDING TUBE Fuehrungsrohr	7 <i>ok</i>	1022194
M0153432	OIL COOLER UNIT Kuehlermodul	33 <i>ok</i>	1022194
M0153939	SPOOL SV-MUX1 / SV-MUX2 / SV-MUX3	4 <i>ok</i>	1022194
M0153940	SPRING RMV-Cool / RMV-Lub	3 <i>ok</i>	1022194
M0153941	SPOOL RV COOL	1 <i>ok</i>	1022194
M0153942	SPRING RV-CL / RV-GS	3 <i>ok</i>	1022194
M0153943	SPOOL RMV K0 / K1 / K2	3 <i>ok</i>	1022194
M0153944	SPRING RMV-GS	2 <i>ok</i>	1022194
M0153945	SPOOL RV-GS1 / RV-GS2	2 <i>ok</i>	1022194
M0153946	SPOOL RV-LUB1	2 <i>ok</i>	1022194
M0153947	SPRING SS nP	1 <i>ok</i>	1022194
M0153948	SPOOL SS NP	1 <i>ok</i>	1022194
M0153949	SPRING SS-Damper...	2 <i>ok</i>	1022194
M0153950	SPOOL	2 <i>ok</i>	1022194
M0153955	SPRING RS-Cool	1 <i>ok</i>	1022194
M0153956	SPOOL RS SYS1	1 <i>ok</i>	1022194
M0153957	SPRING RS SYS	2 <i>ok</i>	1022194
M0153958	SPOOL RS SYS2	1 <i>ok</i>	1022194
M0153959	BALL DIA 5.5	2 <i>ok</i>	1022194
M0153960	BALL DIN 5401 - 20 G80	1 <i>ok</i>	1022194
M0153961	SPRING SV-MUX	3 <i>ok</i>	1022194

M0153962	PISTON SS NP	1	OK	1022194
M0154146	OIL DISTRIBUTION PLATE ADDITIONAL MACHIN	1	OK	1022194
M0154217	VALVE BODY ASM	1	OK	1022194
M0155083	SHEET METAL Usibor Cover	4	OK	1022194
M0160386	POPPET	1	OK	1022194
OK M0161341	SPRING Spool CCV	1	OK	1022194
M0153911	CLAMPING SLEEVE 8x12	34	OK	1022194
M0161877	VALVE PLATE ADDITIONAL MACHINING	1	Roller stud	1022194
M0161563	OIL PAN with Guide tube	1		1022194
M0151043	SPOOL RS-COOL	1		1027846
M0152871	POWERTRAIN CONTROL MODULE POWER CONTROL	20		1027847

h052010

h052016

h052024

h052012